



AGRUPACIÓ FOTOGRÀFICA SARTHOU CARRERES - VILA-REAL

NUM. 46 SETEMBRE - OCTUBRE 2003

FOTO

Objectiu



FOTO - VIDEO - IMAGEN DIGITAL

TODO EN FOTOGRAFIA I VIDEO-MATERIAL PROFESIONAL
REVELAMOS SUS FOTOS Y DIAPOSITIVAS EN UNA HORA
AMPLIACIONES FOTOGRAFICAS HASTA 30X45 EN UNA HORA

Avda./ Rey D. Jaime, 106 - CASTELLÓN TEL.: 964200941

C./ Mayor, 25 - CASTELLÓN TEL.: 964260441

C./ San Roque, 161 - CASTELLÓN TEL.: 964252252

C./ Pedro III, 8 - Vila-real (CASTELLÓN) TEL.: 964521313

REPOL, S.L.

POLIAMIDAS



REPOL, "Resinas y Polímeros"

POLÍGONO INDUSTRIAL MIJARES

12550 ALMAZORA

CASTELLÓN - ESPAÑA

Tel. 964 56 02 83 • Fax 964 56 39 01

e-mail: comercial@repol.com

INTERNET: www.repol.com



Foto: D. FRANCISCO SENON
EDITA:
Agrupació fotogràfica Sarthou
Carreres
C.I.F. G- 12094801

EQUIP DE REDACCIÓ:
Salvador Brun, Juan Gil, Xavier
Ferrer, Vicent Dosdá, Manuel
Navarro, Juan Martí, Vicente
Dura, Jose Sanchez
DISSENY I MAQUETACIÓ:
Vicent Dosda

www.afsarthou.org
www.vila-real.com/afsarthou
e-mail: afsarthou@afsarthou.org

OBJECTIU- Apartat de correus
nº 61, Vila-real C.P. 12540

IMPRIMEIX: Grapic Group
Dep. Leg. CS 87-2001



Amb el suport del il·lustratíssim
Ajuntament de Vila-real



*"Fotografiar es colocar en una misma línea de mira la cabeza,
el corazón y los ojos".*

Henri Cartier-Bresson.

Aunque en el interior del presente Objectiu se anuncia la próxima e histórica exposición que se montará en CaixaForum (Barcelona) el próximo mes de septiembre, sirvan estas palabras para animar a todos los socios y aficionados a la fotografía en general a que viajen y disfruten de este evento. Tomad buena nota.

Terminado el periodo vacacional, y si el aterrador calor nos permite seguir reuniéndonos y realizando las habituales actividades en los nuevos locales de la agrupación, arrancamos con un nuevo "curso" fotográfico. Pero el calor no es excusa que de explicación a la pequeña crisis de ideas que, pienso, estamos atravesando desde hace un tiempo. Se necesita, además de algún que otro ventilador o aparato de aire acondicionado, más ingenio, renovación, planificación... Pero sobre todo, un poquito más de implicación y compromiso. Estamos aquí por una cuestión muy concreta: nuestra pasión por la fotografía. También nos motivan los encuentros con maravillosas amistades que vamos conociendo. Todos - me incluyo -, tenemos cosas muy importantes y trascendentes en nuestras vidas cotidianas. Y todos andamos medio estresados, hay quien hasta le encanta transmitirlo constantemente, estresando el interlocutor. Pero si de algo estoy seguro es de que no hay mejor terapia para combatir el estrés que el contacto directo con tus pasiones y aficiones. Mejor: una buena cámara o charla fotográfica. Busquémoslas pues, reencontrémonos con esas pasiones y aficiones, sin agobios, de buen "rollito". Y si podemos emplear unas horas a la semana o al mes mejor que ninguna.

El Día de la Foto. Como sabréis hemos cambiado la habitual fecha de mayo por septiembre, en las fiestas de la Virgen de Gracia. Es uno de nuestros días grandes, de fiesta y celebración, donde sacamos la Fotografía a la calle. Puede y debe ser un buen punto de partida, de encuentro, donde aquellos socios y socias que vemos menos se reanimen, adquieran mayor afición, participen y aporten sus ideas.

Creo que ésta, nuestra asociación, es una familia donde impera la voz y el voto de todo el mundo. Así que, aunque estos días tenemos motivos sobrados para quejarnos de sudores y calores, espero que nunca lleguen fríos inviernos que nos enfrien más, si cabe, nuestra inventiva e ideas.

Manuel Navarro





**FELICES FESTES
DE LA MARE DE
DÉU DE GRÀCIA**

Foto: *Vicente Dura*

**CORTS VALENCIANES, 5
VILA-REAL CASTELLON**

FOTOGRAFOS

MOBIL 616 273 305

TELF 964 836 200 FAX 964 836 201

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA DE D. NICOLÁS SÁNCHEZ

Las fotografías que se presentan en esta muestra son el resultado de las gestiones que se realizaron con los depositarios del archivo fotográfico de D. Nicolás Sánchez Calvo a raíz de la exposición que, patrocinada por la Autoridad Portuaria dentro de los actos del centenario del Puerto, tuvo lugar en el Edificio Moruno del Grao de Castellón durante el mes de Agosto del año pasado y que presentó sesenta obras todas ellas referidas al puerto de Castellón..

En aquella ocasión, en la emotiva presentación que de la exposición hizo el miembro de la Sociedad de Historia de la Fotografía Española, D. Xavier Campos, se hacía referencia a la atracción que Peñíscola siempre había ejercido en el fotógrafo, atracción que se tradujo en la realización de un importante número de fotografías que se iniciaron en 1948 y acabaron en 1966.

El fruto de todo aquello son estas fotografías que ahora presentamos que, una vez rescatadas del olvido, no dudamos van a ser disfrutadas lo mismo por los amantes de la fotografía, por su gran calidad, como por los habitantes de esta ciudad, verdaderos destinatarios de esta muestra, porque algunos de ellos se verán representados en las fotos y otros recordarán lugares y personas ya desaparecidos.

Volver a ver el puerto, las calles, los accesos, todo con su antiguo aspecto, las barcas y las personas en sus tareas cotidianas y en general la vida en el pueblo, un pueblo todavía a salvo de turistas, hacen de estas presencias documentos únicos que la Diputación de Castellón se enorgullece en presentar, para el disfrute de todos. Quiero dedicar una mención especial a Pepe Sánchez, también fotógrafo, hijo de Nicolás, responsable de los

archivos de su padre y que ha hecho posible esta muestra después de haberse pasado muchas horas en el laboratorio químico positivando las fotos aquí presentadas. Algunas, sobre todo las de color, se han tenido que digitalizar para poder recuperar, en lo posible, el aspecto original, deteriorado por el paso de los años.

Peñíscola, Julio de 2003

Miguel Angel Mulet, Diputado de Cultura

La exposición "Peñíscola: Imágenes para recordar, 1948-1961. Fotografías de Nicolás Sánchez Calvo" tendrá lugar en el Castillo de Peñíscola, en la Sala de la Capilla, del 2 al 21 de Septiembre de 2003.

La exposición puede visitarse también en internet. www.pepesanchez.net a partir del día de su inauguración



Foto: D. Nicolás Sánchez

🕒 VIAJE AL CAIRO.....PACO SENON

La capital de Egipto es el paraíso de los fotógrafos y se le llama a menudo el museo al aire libre más grande del mundo. Si a esto se le añade la variedad de su gente y la diversidad de la naturaleza comprobarás que puedes hacer una foto cada minuto. Piensa en cuantos carretes necesitarás y llévate el doble. En las zonas históricas al aire libre está permitido hacer fotos, no así en la mayoría de museos y recintos privados, donde se requiere sacar un permiso, previo pago en las taquillas de entrada.

PIRÁMIDES

Las pirámides de Giza son las únicas supervivientes de las siete maravillas del mundo. El rasgo más sorprendente de las pirámides de Giza es su tamaño. La gran pirámide de Keops tuvo originalmente una altura de 150 metros y estaba formada por un total de 2'3 millones de bloques de piedra. Contrariamente a lo que se cree popularmente, no es la mayor pirámide del mundo, la mayor, según el Guinness de los Récords, es la de Cholula, al sur de Ciudad de México, que ocupa el triple espacio, aunque la de Keops si es la más alta.

KHAN EL KHALILI

Es el centro de venta al por menor de la artesanía tradicional, las mejores

compras que se pueden realizar en Khan son artículos de piel, cajas con incrustaciones y objetos de latón y cobre. El regateo es imprescindible. He aquí algunos consejos: Tómate el tiempo necesario. Nunca gastes dinero solo por cortesía, manten el espíritu alegre y los ojos bien abiertos.



EL MUSEO EGIPCIO

Es el museo que reúne la mayor colección de arte egipcio del mundo, fue construido en 1902 bajo el mandato de Abas II Hilmi.

Es de gran interés para cualquier visitante cultivado pero no es aconsejable unirse a un grupo o contratar un guía, sino recorrer tranquilamente todo el edificio en dos o tres ocasiones.

Los objetos de la planta baja están dispuestos por orden cronológico en el sentido de las agujas del reloj. Todo cuanto hay en el museo merece ser visitado pero si tenéis prisa podéis

subir directamente a las galerías este y norte del primer piso donde se

exhiben los tesoros hallados en las tumbas de Tutankamon y Hetepheres.



GUANYADORS CONCURS LLIGUETA ANUAL MES JUNIO TEMA TRADICIONES



Primer premi
Autor: *Pepe Albert*



Segon premi
Autor: *Julián Barón*

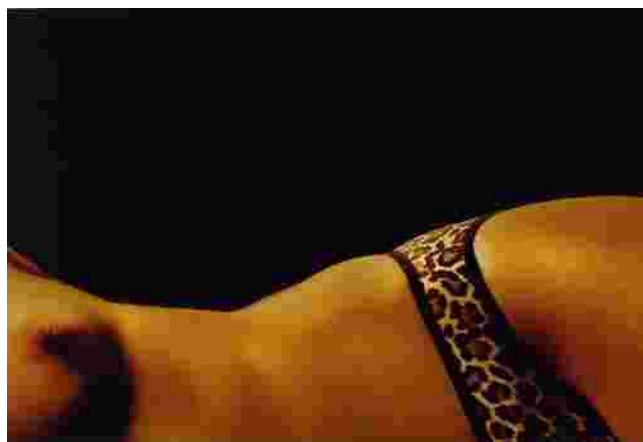


Tercer premi
Autor: *Ramón Claramonte*

GUANYADORS CONCURS LLIGUETA ANUAL

MES JULIO TEMA EROTISMO

Primer premi
Autor: *Paco Senon*
Original color



Segon premi
Autor: *Carlos Alba*
Original color

Tercer premi
Autor: *Juan Martí*
Original color



E-mail : afsarthou@afsarthou.org

www.afsarthou.org

🌀 PORTAFOTOS DEL SOCI presentat per.....



.....

VICENTE DURA TOMAS



INICIO A LA FOTOGRAFIA DIGITAL

EL ORDENADOR Y SUS POSIBILIDADES EN LA FOTOGRAFÍA

Bien es sabido que el mundo de la fotografía esta experimentando un cambio hacia lo digital, a tal velocidad que los conocimientos de la técnica fotográfica analógica no sirven cuando nos enfrentamos a resoluciones, píxeles, escáneres, álbumes digitales, formatos de archivo. Es un hecho que la gente cada día opta por adquirir mas cámaras digitales, pero sigue sin saber como tratar las imágenes, siendo cada vez es más notorio el interés de los aficionados a al fotografía por el uso de los ordenadores y el reconocimiento de su potencial como soporte fotográfico del futuro.

El ordenador, se ha convertido en una soberbia herramienta que mezcla definitivamente el arte y la informática y desempeña un importante papel a la hora de poner al alcance de todos la edición de imágenes de calidad profesional.

El objetivo de esta sección será intentar acercar la nueva terminología, las herramientas necesarias y las experiencias de aquellos socios que sin haber dejado la fotografía tradicional, se adentran en el nuevo mundo de lo digital encontrándose con que ya no tenemos un negativo, si no

un “fichero” y antes sabíamos si seria mejor diapo, Kodak o Fuji, 100 asa o 400, pero amigo, ahora nos encontramos ante un Raw, un Tiff, o un Jpg una resolución alta media o baja, Hablaremos de las resoluciones de imagen, que es un píxel, tamaños de impresión cuantos necesito para una ampliación de calidad, como llevo las imágenes al laboratorio para que las positiven.

Mi caso en particular a sido un avance natural cámara tradicional de película, pasando primero por un escáner plano, con el que digitalizaba las fotografías, para manipularlas con el ordenador, luego el paso lógico fue un escáner de negativos con el que empecé a conseguir unos resultados profesionales en los escaneados (rango dinámico, profundidad de color de 16 bits por canal, definición y nitidez perfectas), hasta llegar a la cámara digital, fue una cámara de 4,5 megapixels ya que las réflex estaban en unos precios estratosféricos (por suerte ya se han situado en unos precios asequibles para muchos aficionados con equipos tradicionales, puesto que solo deben cambiar el cuerpo, siendo compatibles la mayoría de los accesorios). Por lo que para mí



el concepto de salir a fotografiar sigue siendo el de salir a disfrutar con una afición y unos amigos, eso sí

analógicos, tradicionales y para nada virtuales.



Imatge seleccionada al I Concurs nacional de fotografia de gran format a l'espai urbà

Texto e imagen digital: *Vicent Dosdà*



www.afsarthou.org

E-mail : afsarthou@afsarthou.org

◉ HENRI CARTIER-BRESSON. RETROSPECTIVA

Ésta es la primera gran retrospectiva de Henri Cartier-Bresson (Chanteloup, Francia, 1908), maestro de maestros de la fotografía y referente indiscutible de la mirada documental de todos los tiempos. Su amigo personal y gran conocedor de la historia de la fotografía, Robert Delpire, es el comisario de esta muestra producida por la Fundación Henri Cartier-Bresson y organizada por Magnum Photos y la Fundación "la Caixa".

El comisario, junto con el propio Cartier-Bresson, ha llevado a cabo una esmerada selección de fotografías, dibujos, publicaciones originales,

retratos familiares y objetos personales mediante los cuales se pretende realizar el retrato de un hombre que, a lo largo de su vida, ha sido testigo de los cambios políticos, económicos y artísticos del siglo XX.

Pese a que existe un gran número de estudios, ensayos y textos publicados sobre la obra de este fotógrafo, el objetivo de la exposición es el de mostrar por primera vez los trabajos y las ideas esenciales de Henri Cartier-Bresson trabajados a partir de la relación personal y del diálogo que se ha establecido entre el comisario de la muestra y el fotógrafo a la hora



de concebir la muestra. De esta forma, esta retrospectiva se convierte también en un homenaje al fotógrafo. Junto con esta gran retrospectiva, se presenta también la exposición "Al gusto de Cartier-Bresson", una selección de fotografías de todas las épocas realizadas por los fotógrafos que más han conmovido a Henri Cartier-Bresson.

Podemos disfrutar de esta exposición histórica desde el 19 de septiembre de 2003 al 4 de enero de 2004. Entrada libre. El lugar: "CaixaForum", Av. Marqués de Comillas, 6-8 (Montjuïc). Ojo: en lunes

cierran. Telf. 902 22 30 40 (*)

A la vez, Lunwerg Editores junto a la Fundación Henri Cartier-Bresson, ha publicado una auténtica obra maestra en forma de libro, titulada Henri Cartier-Bresson. ¿De quién se trata?. La publicación consta de 430 páginas, y debería formar parte de la biblioteca de cualquier fotógrafo.

Manuel Navarro Forcada

(*) *esta información ha sido extraída de:*

www.fundacio.lacaixa.es



CHIMO Y NICO, FOTOCOMENTARIO

Una de las virtudes que caracteriza a la fotografía es el hecho de que, en ocasiones, al detener el tiempo de una forma tan instantánea, refleja momentos que cuando se contemplan después de haber transcurrido muchos años, nos llenan de nostalgia y recuerdos en unas ocasiones o de tristeza en otras. La foto que presento fue tomada en el mes de Junio del año 1956. Yo tenía entonces 15 años y acabábamos de terminar el pertinente curso de bachillerato. En ella aparecen mi amigo Chimo y mi hermano Nicolás, ambos tres años mayores que yo. Tienen auténtica pasión por la música y están cantando un pasaje de una zarzuela. Después de cuarenta y siete años y cuando de repente aparece entre las hojas de contactos siento la necesidad de esta foto porque quiero que los

recuerdos me llenen de melancolía. Chimo fue injustamente castigado de forma muy dura por la vida. Murió hace tres años. Nico, mi hermano, murió hace cuatro meses después de diez años de incertidumbre que soportó con esperanza y con la alegría que siempre le caracterizó.

Cuando se fueron aún sentían pasión por la música

Si, como creo, cada foto tiene una historia que contar, esta cuenta la amistad, el intimismo de una sesión de música de las muchas que se dieron, el paso de los años y de la vida. Chimo y Nico permitidme que aproveche este fotocomentari para rendiros un pequeño homenaje fotográfico. Aprovecharía cualquier medio para demostraros el profundo dolor que siento por haberos perdido.



Jose Sanchez

CALENDARI D'ACTIVITATS

13 DE SETEMBRE DEL 2003 - DIA DE LA FOTO -

A las 8:00 de la mañana nos reuniremos en los locales de la agrupación. Se ruega encarecidamente la máxima colaboración y participación en esta fiesta fotográfica tan particular.

19 DE SETEMBRE DEL 2003 - LLIGUETA -

A les 22'30 en els locals de l'Agrupació, concurs mensual temàtic. Tema: Fotografia de viatge. Tots els assistents tindran dret a vot, després debatrem les fotografies presentades.

26 DE SETEMBRE DEL 2003 - PASE DIAPOSITIVES -

A les 22'30 hores en els locals de l'Agrupació, projecció de diapositives "Fotografía d'Autor", a càrrec de Paco Senón.

29 DE SETEMBRE DEL 2003 - EXPOSICIÓ -

A les 19:00 a la Casa Abadia, inauguració de l'exposició fotogràfica pertanyent a la XXIII edició del Concurs Nacional Sarthou Carreres (romandrà oberta al públic fins al diumenge 5 d'octubre). En la dita exposició es presentarà el catàleg del certamen, patrocinat per Bancaixa Caixa Castelló

3 DE OCTUBRE DEL 2003 - PASE DIAPOSITIVES -

A les 22'30 hores en els locals de l'Agrupació, projecció de diapositives de l'Anuari de Fotografia Espanyola, editat per AFAL en 1958. Se espera la presència d'un dels autors que en la dita publicació va participar, el fotògraf Paco Brevà.

5 DE OCTUBRE DEL 2003 - EIXIDA -

A les 7:30 del matí des de la Plaça Major, eixida fotogràfica d'un dia al Delta de l'Ebre. Serà una eixida d'un dia. Posteriorment es podran presentar les fotos en el concurs del dia 24 d'oct.

17 DE OCTUBRE DEL 2003 -LLIGETA-

A les 22'30 en els locals de l'Agrupació, concurs mensual temàtic. Tema: Fotografia de viatge. Tots els assistents tindran dret a vot, després debatrem les fotografies presentades.

24 DE OCTUBRE DEL 2003 - SOPAR -

A les 21:30 hores a l'Hostal Sant Joan sopar-fallo Eixida al Delta de l'Ebre. (Es prega confirmeu la vostra assistència, al S. Vicent Dura.)

HOSTAL *Sant Joan*



El seu llit a Vila-real

Menú Diario
Despedidas
Comuniones
Bautizos
Banquetes

EN JOAN BAPTISTE
LLORENS, 161
Tels. 964 52 10 97 / 72 22

CHARO

PELUQUERIA

BELLEZA

A LA PRESENTACIÓN DE ESTE ANUNCIO 25% Dto.

C/. Herrero, 23 1º 1ª
CASTELLÓN

& 964 20 33 72
PEDIR HORA



XIOB

Grup

C/Enmedio, 74 CASTELLÓN

964 260 000

Y EN LA PROPIA OBRA
TEL: 964 766 210

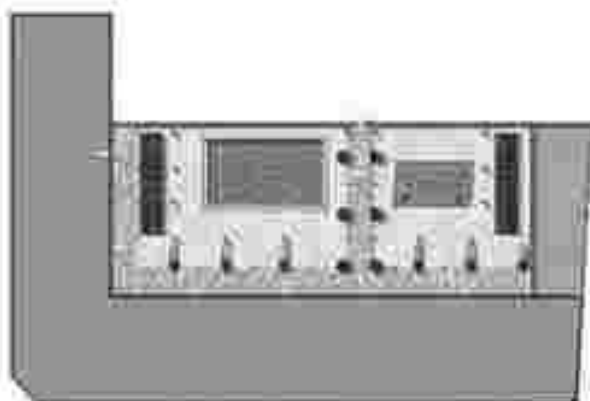
Por fin en Vila-real
la vivienda que
usted esperaba



Porta **REAL**

ZONA COMÚN
CON PISCINA

 **SIO**
SERVICIOS
INMOBILIARIOS
C/ RAVAL SANT PASCUAL, 29
11540 VILA-REAL
TEL: 964 538 200



Las fotos e imágenes utilizadas en este documento, lo son sólo a efectos informativos, por lo que carecen de valor contractual.
La información referida en el R.D. 1157/89 de 21 de abril, se encuentra a su disposición en la oficina de venta de GRUP XIOB.



FONTAVILL

EXPOSICIÓ: CUINA I BANY

C/ Pietat, nº 102 • Tfn. 964 52 13 72
Ctra. Onda, nº 7 • Tfn. 964 53 88 32

12540 VILA - REAL (Castelló)